ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᓕᓐᓂᒃ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ ᐱᒍᑦᔨᓂᕐᓄᑦ
NUNAVIK REGIONAL BOARD OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES
RÉGIE RÉGIONALE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX NUNAVIK

ᑐᓴᕐᑎᓯᐅᑎᒃ

FOR IMMEDIATE RELEASE

Distribution Code 01

ᓄᐃᑕᐅᒋᐊᕐᖓᓂᖓ ᐊᑦᑕᓐᑦᑐᒥᒃ-ᓄᓕᐊᕐᓂᐅᑉ ᑕᕐᓴᑖᕐᖃᒥᖓ ᓄᓇᕗᒻᒥ

ᑰᑦᔪᐊᖅ, ᕕᒋᐊᓇ 13, 2012 - ᑕᑯᒋᓂ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᕐᒥ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᓕᓐᓂᒃ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᓂᕐᒥ ᐱᒍᑦᔨᓂᕐᓄᑦ ᑕᑯᔭᐅᑎᑦᓯᒋᐊᕐᖓᓚᖓᔪᑦ ᑕᕐᓴᑕᕐᖃᒥᖓᓐᓂᒃ ᐊᑦᑕᓐᑦᑐᒥᒃ ᓄᓕᐊᕐᓂᖅ -ᒧᐊᓕᖓᔪᒥᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥ, ᐊᑕᐅᑦᓯᑰᕐᑎᒐᓱᐊᕐᓱᒍ ᐃᓗᓯᕐᓱᓯᐊᕐᓂᒧᑦ ᐃᓅᖃᑎᒌᓐᓂᐅᑉ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᖓᓐᓄᑦ, ᑕᒪᓐᓇᓗ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓚᖓᑦᓱᓂ ᕕᒋᐊᓇ 12-ᒥᑦ 18-ᒧᑦ 2012-ᒥ.

ᓲᑭᐊᒍᒐᓗᐊᖅ, ᐊᕐᕋᒍᕐᓂ ᖃᖏᕐᑐᓂ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᐊᒥᓲᓂᕐᐸᓯᐊᓂᒃ ᐊᓪᓚᑕᐅᒪᒍᑎᖃᕐᒪᑦ ᓄᓕᐊᕐᓂᑯᑦ ᐅᑦᑐᑐᑕᐅᓲᑦ ᐋᓐᓂᐊᑦ ᐅᑭᑦᓗᓐᓃᑦ ᐊᐅᒃᑯᑦ ᐅᑦᑐᑐᑕᐅᓲᑦ ᐋᓐᓂᐊᑦ ᑯᐯᒻᒥ ᑕᒪᖏᓐᓄᑦ chlamydiosis, gonorrhea-ᒧᓪᓗ. ᐱᓗᐊᕐᑐᖅ, ᓄᓇᕗᒻᒥ, ᐊᖑᑏᑦ ᐊᕐᓂᓗ ᐅᑭᐅᓛᑦ 15-ᒥᑦ 29-ᒧᑦ ᐊᒥᓲᓂᕐᐸᑦ chlamydiosis-ᓂᕋᕐᑕᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪᓗ 20-ᒥᑦ 29-ᒧᑦ ᐅᑭᐅᓛᑦ ᐊᒥᓱᓂᕐᐸᑦ gonorrhea-ᖃᕐᓂᕋᕐᑕᐅᓯᑎᒃ. ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓇᐅᓕᒫᓂ ᐃᓗᓯᓕᕆᕕᐅᑉ ᐊᕕᑦᑐᓯᒪᓂᖓ ᑕᒪᑐᒥᖓ ᖁᐊᕐᓵᖓᓐᓇᓂᔪᖅ, ᐊᒻᒪᓗ ᐱᓗᐊᕐᑐᖅ ᐊᑦᑕᓇᕐᑐᐃᑦ ᓄᓕᐊᕐᓂᒥ ᐱᐅᓯᐅᓲᑦ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᓄᐃᑦᓯᓯᒪᒻᒪᑕ.

"ᑕᒪᑕᒪ ᑕᑯᓐᓇᓱᒍ, ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᕐᐸᐅᓕᕋᑦᑕᕐᑯᖅ ᓱᕐᕐᑯᐃᓯᒋᐊᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᔭᕆᐊᕈᑕᐅᓚᖓᔪᓂᒃ ᐱᑖᕐᑎᓯᑦᑐᓕᓂᕐᒧᐊᖓᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐋᓐᓂᐊᕕᒻᒧᑦ ᑲᒪᒋᔭᐅᑎᑦᓯᒋᐊᒥᒃ ᓄᓕᐊᕐᓂᑯᑦ ᐅᑦᑐᑐᑕᐅᓲᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᓂᒃ ᐅᑭᑦᓗᓐᓃᑦ ᐊᐅᒃᑯᑦ ᐅᑦᑐᑐᑕᐅᓲᓂᒃ ᐋᓐᓂᐊᓂᒃ," ᐅᕐᑲᓚᐅᕐᑐᖅ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᑎᒻᒪᕆ ᓯᐊᕐᕐ ᑎᐊᓇ, ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑐᑭᒧᐊᑦᑎᓯᔨ ᓇᐅᓕᒫᓂ ᐃᓗᓯᓕᕆᕕᒻᒥ.

ᒫᑦᓯ 2012-ᒥ, ᓄᓇᓕᓐᒫᓄᐊᖓᔪᒥᒃ ᖃᐅᔨᔭᐅᑎᑦᓯᒐᓱᐊᕐᓂᖅ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓇᐅᓕᒫᓄᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᕕᐅᑉ ᐊᕕᑦᑐᓯᒪᓂᖓᓄᑦ ᑲᑐᑦᔨᖃᑎᖃᕐᓗᑎᒃ ᓄᓇᕗᒻᒥᐅᓂᒃ ᐅᕕᒃᑲᓂᒃ ᑲᔪᓯᔭᐅᑎᑕᐅᓛᕐᑐᖅ ᖃᐅᔨᔭᐅᑎᑦᓯᒐᓱᐊᕐᓗᑎᒃ ᑕᒪᒃᑯᓂᖓ ᐋᓐᓂᐊᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᖃᓄᐃᖅᖏᓯᐊᕐᑐᑯᑦ ᓄᓕᐊᕐᓂᑯᑦ ᐊᑑᑎᔭᐅᒋᐊᓕᓐᓂᒃ. ᓄᐃᑕᐅᓂᖓ ᑕᕐᓴᑕᕐᖃᒥᐅᑉ ᐱᓇᓱᑦᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᐱᓇᓱᑦᑎᓄᑦ ᐅᕕᒐᕐᑐᓄᑦᓗ ᐊᑦᔨᒌᖏᑐᓂ ᓄᓇᓕᓐᓂ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑕᒪᓐᓇ ᖃᐅᔨᔭᐅᑎᑕᐅᒐᓱᐊᕐᓂᖓ ᑲᔪᓯᑎᑕᐅᓕᕿᒻᒥᔪᖅ.

ᑖᓐᓇ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᖅ ᐱᒋᐊᕐᕕᒋᓗᒍ, ᐊᑦᔨᒌᖏᑐᐃᑦ ᖃᐅᔨᔭᐅᑎᓯᒐᓱᐊᕐᓃᑦ ᓱᓇᓗᑳᑦ ᓄᐃᑕᑎᑦᓯᔪᑦ ᑕᕐᓴᑖᕐᖃᒥᕐᒥ ᑐᓂᔭᐅᖃᑦᑕᓚᖓᔪᑦ ᐃᓕᓐᓂᐊᕕᓐᓂ ᓂᐅᕕᕐᕕᓂᓪᓗ ᓄᓇᕗᒻᒥ ᑕᒪᓐᓇ ᖃᐅᔨᔭᐅᑎᒐᓱᐊᕐᓗᒍ ᐃᓗᓐᓇᖏᓐᓄᑦ.

ᓄᓇᕗᒻᒥ ᓄᓇᓕᓐᒫᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ ᐃᓗᓯᓕᕆᕕᓂᕐᒥ ᐱᒍᑦᔨᓂᕐᓄᑦ ᓇᐅᓕᒫᓂ ᐃᑲᔪᕐᓯᕕᒃ ᓄᐃᑕᐅᓯᒪᔪᖅ *1978-ᒥ* **ᓴᒥᕐ V ᑯᐯᒃ ᑕᕐᕋᖓᑕᓗ ᐊᖏᕐᖃᑎᒌᓐᓂᖓᓄᑦ.**

ᑲᒪᒋᔭᓕᒃ ᑯᐯᓕᒫᑲᓴᒥᒃ 55 ᓇᓗᓐᒃᑯᑕᓕᐅᑉ ᖁᓛᓃᑦᑐᓂᒃ ᐃᓗᓯᓕᓇᓂᕐᒥ ᐃᓄᓕᓇᓂᕐᒧᐊᖑᔪᓂᑦᓗ ᖁᓕᑦᓗ ᓯᑕᒪᑦᓗᓂ ᓄᓇᓖᑦ ᐃᓄᖏᓐᓄᑦ.

ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᒃ: ᓄᓇᕕᒃ ᓄᓇᓕᓕᒫᑦ ᐃᓗᓯᓕᓇᓂᕐᒥ ᐃᓄᓕᓇᓂᕐᒥᓗ ᐱᒍᑦᔨᕕᒃ ᓇᐅᓕᒫᓄᑦ ᐃᓗᓯᓕᓇᕕᐅᑉ ᐊᕕᑦᑐᓯᒪᓂᖓ

ᑐᓴᕋᑦᓴᓂᐊᕐᑎ: Éric Duchesneau
ᑐᓴᕋᑦᓴᓂᐊᕐᑎ, ᓄᓇᕕᒃ ᐃᓗᓯᓕᓇᕕᒻᒥ
819 964-2222, ᑐᑦᓯᕋᕐᓗᑎᑦ 275

ᑖᓐᓇ ᑐᓴᕐᑎᓯᐅᑎᓂᒃ ᑕᑯᔭᐅᖕᒍᓐᓇᒥᔪᖅ ᖃᓇᑕᐅᔭᑎᒍᑦ ᑐᕌᕈᑎᑦᑎᓂ
www.rrsss17.gouv.qc.ca.